

في دورتها التاسعة والثلاثين تقريراً عن تنفيذ قراراتها بشأن هذه المسألة .

الجلسة العامة ١٠٢

١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣

١٦٨/٣٨ - السنة الدولية لإيواء المشردين

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ٢٢١/٣٧ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ ، الذي أعلنت فيه سنة ١٩٨٧ سنة دولية لإيواء المشردين ،

وإذ تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن التدابير والأنشطة الواجب اتخاذها قبل السنة الدولية لإيواء المشردين وفي أثنائها^(٩٤) ،

وإذ تحيط علماً أيضاً بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٦٩/١٩٨٣ المؤرخ في ٢٥ تموز/يوليه ١٩٨٣ ،

واقتراناً منها بضرورة بذل جهود خاصة من جانب الدول والمجتمع الدولي بغية عكس التدهور المزمن في أحوال مأوى ومعيشة غالبية الفقراء في المستوطنات الحضرية والريفية ، لاسيما في البلدان النامية ،

واقتراناً منها أيضاً بأنه ينبغي بدء البرامج الوطنية والمشاريع الإرشادية للسنة الدولية لإيواء المشردين في أسرع وقت ممكن ، إذ أن معظم الإجراءات والموارد الخاصة بالسنة ستلزم على المستويين الوطني والمحلي ،

وإذ تلاحظ مع التقدير التبرعات والتعهدات التي قدمتها الحكومات حتى الآن للسنة الدولية لإيواء المشردين ،

١ - تحيي وتؤيد الخطط العامة للأنشطة قبل السنة الدولية لإيواء المشردين وفي أثنائها وبعدها ، وأولويات العمل الوطني والدولي في خلال ١٩٨٣ - ١٩٨٤ ، الواردة في تقرير المدير التنفيذي لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (المونل)^(٩٥) ، إلى لجنة المستوطنات البشرية في دورتها السادسة ؛

٢ - تطلب إلى جميع الحكومات ، ولاسيما حكومات البلدان النامية ، إعطاء التزام سياسي مجدد وأولوية لتحسين مأوى وأحياء الفقراء ، وتخصيص الموارد اللازمة لبلوغ أهداف السنة الدولية لإيواء المشردين ؛

٤ - تعرب عن تقديرها للحكومات التي قدمت ، وللآخرين الذين قدموا ، حتى الآن دعماً مالياً للجهود الدولية لتعزيز تنمية المستوطنات البشرية عن طريق أنشطة مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (المونل) ؛

٥ - تناشد مرة أخرى الدول الأعضاء ، ولاسيما البلدان المتقدمة النمو ، والبلدان الأخرى المقتردة ، تقديم التبرعات إلى مؤسسة الأمم المتحدة للمونل والمستوطنات البشرية إذا لم تكن قد قامت بذلك أو زيادتها حسب الاقتضاء ، دعماً لأنشطة المركز .

الجلسة العامة ١٠٢

١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣

باء

تنسيق برامج المستوطنات البشرية
داخل منظومة الأمم المتحدة

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ٧٧/٣٥ جيم المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، الذي دعت فيه الأمين العام إلى أن يجري ، بالتشاور مع أعضاء لجنة التنسيق الإدارية ، الترتيبات لاشتراك مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (المونل) في جميع جوانب أعمال تلك اللجنة وأجهزتها الفرعية ،

وإذ تشير أيضاً إلى قرارها ٢٢٣/٣٧ جيم المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ ، الذي رجحت فيه من الأمين العام أن يعجل بجهوده للترتيب لهذا الاشتراك ، وأن يقدم تقريراً عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والثلاثين ،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام^(٩٣) الذي يوجز مقرر لجنة التنسيق الإدارية ١٨/١٩٨٣ المؤرخ في ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ بشأن هذه المسألة ، وفي الإيضاح الشفوي الذي قدمه ممثل الأمين العام ،

وإذ تدرك أن مقرر لجنة التنسيق الإدارية لا يلبى بصورة كاملة متطلبات قرار الجمعية العامة ٧٧/٣٥ جيم و ٢٢٣/٣٧ جيم ،

تحيط علماً بتقرير الأمين العام الذي يوجز مقرر لجنة التنسيق الإدارية ١٨/١٩٨٣ وترجمته أن يقدم إلى الجمعية العامة

(٩٤) A/38/233-E/1983/74

(٩٥) HS/C/6/4

(٩٣) A/38/548

- ٤ - وعلى الرغم من أن وظائف مراكز التنسيق الوطنية للسنة الدولية لإيواء المشردين ستختلف من بلد لآخر، فإنها يمكن أن تشمل:
- (أ) تلقي وإنتاج وتبادل المعلومات عن برنامج وخطط السنة الدولية، وعن الأنشطة ذات الصلة في البلدان الأخرى وسائر المعلومات المتعلقة بدعم البرنامج؛
- (ب) استحداث استراتيجيات وطنية وبرنامج وطني للسنة الدولية، بما في ذلك تحديد واختيار مشاريع إرشادية ملائمة؛
- (ج) تشجيع قيام علاقات عمل وثيقة مع المنظمات غير الحكومية والمجتمعية وفيها عن مشاريعها وخططها وإمكانياتها ذات الصلة بالسنة الدولية؛
- (د) حفز وتنسيق الأنشطة والمشاريع المحلية والوطنية للسنة الدولية؛
- (هـ) تنظيم اجتماعات وحلقات دراسية ودورات تدريبية مناسبة؛
- (و) الإبلاغ بصورة دورية عن تقدم ومنجزات أنشطة ومشاريع السنة الدولية في بلد معين.

باء - تقييم الحالة الراهنة والاحتياجات المقبلة

- ٥ - لدى البدء في البرنامج الوطني للسنة الدولية وقبل الاختيار الفعلي لمشاريع إرشادية محددة للسنة الدولية، ينبغي للبلدان أن تطلع على الأقل بتقييم أولي للحالة الراهنة، أخذاً في الاعتبار الأسئلة التالية:
- (أ) ما هو حجم وتوزيع وخصائص الفئة المستهدفة من الوجهة الكمية (على سبيل المثال، من هم دون حد الفقر في المناطق الحضرية والريفية) ومن الوجهة النوعية (على سبيل المثال إمكانية الحصول على مياه الشرب، والمرافق الصحية، والنقل، والأغذية، والتعليم، والطاقة، وما إلى ذلك)؟
- (ب) ما هي البرامج أو أجزاء البرامج، السابقة والحالية، التي نجحت في تحقيق تحسينات مقدور عليها في ماوي وأحياء الفقراء، وكيف يمكن التوسع فيها على أفضل وجه؟ ولماذا أخفقت برامج أخرى في فعل ذلك؟
- (ج) ما هي الموارد الوطنية والمحلية (المال والأرض واليد العاملة والمواد) المتاحة واللازمة لتحسين ماوي وأحياء الفئة المستهدفة، وهل ثمة عقبات أمام الاستفادة الكاملة من الموارد المحلية؟
- (د) ما هي التغييرات اللازمة في البرامج والسياسات الحالية وفي الترتيبات القانونية والمؤسسية والمالية، بغية الإسراع في توفير ماوي مقدور عليها للفقراء؟
- (هـ) ما هي، استناداً إلى الإجابات على الأسئلة السابقة، أولويات المشاريع الإرشادية في إطار البرنامج الوطني للسنة الدولية؟

جيم - بدء تنفيذ المشاريع الإرشادية للسنة الدولية لإيواء المشردين

- ٦ - ينبغي للمشاريع الإرشادية للسنة الدولية أن تختبر وتبين نهجاً جديدة لحل المشاكل الأساسية في المناطق الحضرية والريفية، كتوفير

- ٣ - تؤيد المقترحات الواردة في مرفق هذا القرار بشأن العمل الوطني اللازم قبل نيسان/أبريل ١٩٨٤ بغية بدء السنة الدولية لإيواء المشردين بسرعة وفعالية؛
- ٤ - تحث جميع مؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة والمؤسسات الأخرى المعنية، الحكومية الدولية وغير الحكومية والوطنية، على بذل جهود خاصة من خلال البرامج القائمة والجديدة، بما في ذلك تلك التي تستهدف إشراك قادة الرأي العام والمجموعات الكبيرة من السكان، وذلك للمساعدة في تحقيق أهداف السنة الدولية لإيواء المشردين؛
- ٥ - تناشد جميع الحكومات، ولاسيما حكومات البلدان المتقدمة النمو والحكومات الأخرى المقتردة، وكذلك المؤسسات المالية الدولية، والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية، تقديم دعم مالي فعال وغيره من أشكال الدعم لبرنامج السنة الدولية لإيواء المشردين.

الجلسة العامة ١٠٢

١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣

المرفق

العمل الوطني اللازم قبل نيسان/أبريل ١٩٨٤ للسنة الدولية لإيواء المشردين

- ١ - سيلزم معظم العمل والموارد للسنة الدولية لإيواء المشردين على المستويين الوطني والمحلي، وينبغي وضع برنامج السنة بسرعة وفعالية، بحيث يمكن أن تكون غالبية المشاريع الإرشادية قد أكملت أو تكون في مرحلة يمكن فيها تقييم النتائج في أواخر ١٩٨٦.
- ٢ - ينبغي أن تتخذ البلدان التدابير الوطنية التالية قبل الدورة السابعة للجنة المستوطنات البشرية المقرر عقدها في نيسان/أبريل ١٩٨٤:
- (أ) إنشاء مراكز تنسيق وطنية للسنة الدولية لإيواء المشردين؛
- (ب) تقييم الحالة الراهنة والاحتياجات المقبلة؛
- (ج) بدء تنفيذ المشاريع الإرشادية للسنة.

ألف - إنشاء مراكز تنسيق وطنية للسنة الدولية لإيواء المشردين

- ٣ - ينبغي لجميع البلدان المعنية أن تحدد، في أسرع وقت ممكن، مركز تنسيق وطنياً للسنة الدولية لإيواء المشردين، وعلى الرغم من ضرورة وجود شخص محدد كنقطة اتصال، فمن الممكن لمركز التنسيق الوطني للسنة الدولية لإيواء المشردين أن يكون وكالة قائمة أو وحدة جديدة أو لجنة وطنية، بما في ذلك ممثلو الوكالات والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة، التي تنشأ خصيصاً لحفز وتنسيق العمل الوطني والمحلي.

١٦٩/٣٨ - التنفيذ الفوري لبرنامج عمل نيروبي لتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ٣٢٠١ (د إ - ٦) و ٣٢٠٢ (د إ - ٦) المؤرخين في ١ أيار/مايو ١٩٧٤ والمتضمنين الإعلان وبرنامج العمل المتعلقين بإقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، و ٣٢٨١ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ والمتضمن ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ، و ٣٣٦٢ (د إ - ٧) المؤرخ في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ،

وإذ تشير أيضاً إلى قرارها ٥٦/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ والذي يتضمن مرفقه الاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الثالث ،

وإذ تشير كذلك إلى قرارها ١٩٣/٣٦ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ الذي أيدت فيه برنامج عمل نيروبي لتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة^(٩٦) ، وبصورة خاصة إلى قرارها ٢٥٠/٣٧ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ بشأن التنفيذ الفوري لبرنامج عمل نيروبي ،

واقناعاً منها بأهمية تنمية مصادر جديدة ومتجددة للطاقة من أجل المساهمة في تلبية احتياجات التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستمرة ، لاسيما في البلدان النامية ، عن طريق جملة أمور منها التحول من الاقتصاد الدولي الحالي القائم أساساً على الهيدروكربونات إلى اقتصاد يستند بدرجة متزايدة على مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ،

وإذ تؤكد من جديد أنه ، بينما تقع المسؤولية الأولى عن تعزيز تنمية مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة والاتفاقيات بها على عاتق البلدان كل على حدة ، فإن التعاون الدولي لا غنى عنه وينبغي توجيهه نحو مساعدة الجهود الوطنية للبلدان النامية ودعمها ، وأنه ينبغي أن تقوم البلدان المتقدمة النمو بدور خاص في الإسهام بصورة نشطة في تحقيق هذا الهدف ، وأنه ينبغي أيضاً للبلدان الأخرى القادرة على ذلك أن تواصل تعزيز الجهود في هذا الصدد ،

وإذ تدرك أن الحالة العالمية الراهنة للطاقة يجب أن لا تعكس أو توقف جهود المجتمع الدولي الرامية إلى تنفيذ برنامج عمل نيروبي ،

المأوى أو تحسينه ، وتوفير نوعية محسنة من مياه الشرب والمرافق الصحية ومرافق تصريف الفضلات ؛ وإيجاد الوظائف في قطاع الإنشاءات النظامي أو غير النظامي ؛ وتحسين الأوضاع والخدمات البيئية والصحية ورفع مستوى المرافق الأساسية والخدمات المتاحة للفقراء ، بما في ذلك الطرق والنقل العام والطاقة والمرافق الطبية والاجتماعية والتعليمية والترفيهية ؛ وتوفير تقنيات ومواد للبناء منخفضة التكلفة ، ولاسيما عن طريق التوسع في استخدام الأساليب والمهارات ومواد البناء المحلية .

٧ - وبالإضافة إلى المشاريع ذات الطابع العمراني ، ينبغي للبرامج والمشاريع الوطنية للسنة الدولية لايواء المشردين أن تتضمن استعراض وتعزيز تدابير السياسة العامة والتدابير التشريعية والتنظيمية والمالية لمساعدة الفقراء في تحسين مأويهم وأحيائهم . ولعل من مجالات الاهتمام الخاص تسييرات الأراضي والحيازة ولوائح وأنظمة التشييد والتنموي بما في ذلك تقديم اثباتات وفروض لتوفير مأوى للفقراء ، والترتيبات المؤسسية في إطار السلطات الوطنية والمحلية وفيما بينها .

٨ - وبغية تلبية أهداف السنة الدولية ، ينبغي للبلدان أن تأخذ في اعتبارها المبادئ التوجيهية التالية لدى تصميم واختيار وتنفيذ ورصد المشاريع الإرشادية للسنة الدولية :

(أ) يجب أن تنقضي المشاريع وتختبر وتوضح طرفاً ووسائل قائمة أو جديدة لتحسين مأوى وأحياء الفقراء والمحرومين ولاسيما من هم دون حد الفقر في المستوطنات الحضرية والريفية ؛

(ب) يجب أن تسهم المشاريع في أو تنتهي إلى تحقيق تحسين واضح وظاهر في جزء على الأقل من مأوى وأحياء الفقراء والمحرومين ، قبل عام ١٩٨٧ ؛

(ج) يجب أن تكون المشاريع قابلة للتكرار لتكون فاعلة على أن تشمل كثيراً من الفقراء والمحرومين ، مفضية إلى تحسينات في متناول أيدي الكثرة لا إلى تحسينات كبيرة لا يراها إلا القلة ؛

(د) يجب أن تسعى المشاريع إلى تحقيق توازن عملي بين ما هو مستصوب (من حيث المستلزمات الصحية الأساسية وسلامة الهياكل مثلاً) وما يمكن تحقيقه (من الوجهتين التقنية والإدارية ، وباستخدام مهارات وأساليب ومواد محلية) ، وما يقدر عليه الفقراء أنفسهم والأمة بأسرها .

دال - تقرير مرحلي

٩ - ينبغي لمراكز التنسيق الوطنية للسنة الدولية ، كي تبقى جميع البلدان على علم بالحالة الراهنة والاهتمامات ذات الأولوية وأنشطة وخطط السنة الدولية لايواء المشردين في البلدان الأخرى ، أن تقدم إلى مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (المونل) ، قبل انعقاد الدورة السابعة للجنة المستوطنات البشرية في نيسان/أبريل ١٩٨٤ ، ما يلي :

(أ) استعراضاً موجزاً (صفحتان كحد أقصى) لخطتها وأولوياتها وأنشطتها الوطنية المتعلقة بالسنة الدولية ، بما في ذلك المعلومات المتصلة بالرد على الأسئلة الواردة في الفقرة ٥ أعلاه ؛

(ب) موجزاً في صفحة واحدة عن كل من المشاريع الإرشادية الوطنية للسنة الدولية التي تم وضعها حتى تاريخه ، وذلك وفقاً لنسكل موحد سيعدده المركز .

(٩٦) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، نيروبي ، ١٠ - ٢١ آب/أغسطس ١٩٨١ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم البيع A. 81. I. 24) . الفصل الأول ، الفرع ألف .